

Учітеся брати мої,
Думайте читайте

СВОБОДА

„Въ своей
хатѣ
своя правда“



И сила
и воля“
Шевченко.

„ЧАСОПИСЬ ДЛЯ РУССКОГО НАРОДА ВЪ АМЕРИЦѢ И ОРГАНЪ „РУССКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА“.

Число 19

ДЖЕРСИ СІТІ. Н. Д. Середа 20-го Іюня 1894.

ГОДЪ II

ВѢЧНЫЙ ПЛАЧЪ.

Зъ великимъ зачудованемъ мы отримали оголошене „Галицко-Русского Вѣстника“, который має выходити въ... Петербургу! Отакъ маешь!... Де Галиція, де Петербургъ, — а нашъ вандруючий літераторы заѣхали ажъ до „Петрограда“... для чого? — запитають инші. Щобы

„содѣйствовать возстановленію порванной духовной связи между Русскимъ Царствомъ и Прикарпатскою Русью“, бо бачте:

„во всей Прикарпатской Руси, т. е. Галичинѣ, Буковинѣ и Угорщинѣ идетъ неутомимая борьба за св. православную вѣру и за родной русскій языкъ“, а бѣднй Россіяне того въ Петербургу не знаютъ, отже якісь добродѣй Драгомирецькій забравъ ся теперъ до той просвѣтної праці...

Тутъ що слово, то тенденційна брехня, та ще така, въ котрій крыється зрада рідного народа, а підле підхлѣбство сильному сусѣду.

Розобразивши уважно, нѣякои такои особнои „духовной связи“ не було, то нѣчому було рвати ся. Була одна вѣра, то она такъ и зостала ся; була одна мова въ богослуженію, то такъ она зостала ся; була щира симпатія до Россіи, яко до Славянського царства, — такъ вона и зостала ся...

Що-жъ порвало ся? Може п. Драгомирецькій вважає за „зрванне связи“ той духовній зростъ, который вѣдъ не давна розпочався у насъ въ старомъ краю и вѣдзначуєся, дякуюти Богу, все болѣшимъ розвоємъ рідной літературы и національного самопочутя?...

Всѣ Славяне мусять бути щирими братами, мусять поважати народній права оденъ другого, мусять поматати оденъ другому, але щиро, не притѣсняючи, и не примушючи другого до того, що ему не мило. Такъ

мы розумѣемо славянску приязнь и въ томъ сенсѣ „Прикарпатска Русь“ не зорвала духового звязку зъ людомъ російскимъ, якъ и зъ цѣлою Славянщиною.

П. Драгомирецькій каже, що всюду въ Прикарпатскої Руси иде боротьба за вѣру и за мову. Въ томъ есть правда, але не вся: иде боротьба не само за вѣру и за мову, але, якъ и всюду, за полѣпшене добробиту економичного.

И до всего того треба народу щирыхъ помѣчнѣнь, котри-бъ не їздили по Петербургахъ плакати ся на свою долю, не жebraли симпатіи у сильного сусѣда, але стали всѣ, якъ оденъ мужъ, на чолѣ рідного народа, бѣгували его гонимъ, плакали его слезами, вѣдавали остатню каплю крови за той нещасный народъ, который побивається въ нуждѣ и темнотѣ!...

Правда, для того треба не абы-якои енергій, и вѣдваги и саможертвы, але, коли ихъ не маєте, панове, то краще мовчѣть и не говорѣть въ имени народа, не соромте имени его. Нашъ народъ — бѣднй, але не жebraкъ, и вѣнъ бы ся засоромивъ, коли-бъ дѣзнавъ ся въ якій ганебный способъ его репрезентують рѣжнй галицкій „патріоты“ по Петербургамъ!

И що то за нещасте! Въ той самѣй Австрій порядъ зъ Русинами жиють: Словаки, Хорваты, Чехи и т.д. Правда, и ихъ тѣснять сильнѣйшии народности, але ихъ интелігенція не плачеть ся на долю, не жebraє, а бере ся до дѣла и щось робить для добра своего народу. А нашъ „патріоты“, коли не лижуть чоботы у польского пана, то їдутъ до Риму, або до Петербургу и все только плачутъ, плачутъ, плачутъ и ничего не роблять.

Дійсно до того, що ния Галичанина стало ся въ Россіи синонімомъ якогось всеславянского жebraка. Куда не заглянь: чи въ Славянское Благотворительное Общество, чи въ канцелярію

Синода, всюду, де пахне чужимъ грошемъ, сидять „тверды“ галицкій „патріоты“, вытирають чужі кутки, а все плачутъ, поки не выплачутъ щось... розумѣе ся не для народа, о котромъ они лѣжтъ крокодилячі слезы, але для власной „патріотичной“ кишені...

Черезъ тое цѣла справа зъ „Галиц.-Русскимъ Вѣстникомъ“ здасть ся намъ те-жъ не чистою и не годною для правдивого патріота. То только нова удка до лапавы грошей у рѣжнхъ „благотворителей“... Треба додати, що тамъ бують те-жъ рѣжнй „благотворители“, якъ напр. блаженнои памяти покойный російскій историкъ и „другъ славянъ“...

рому рѣжнй славянский, а мѣжъ ними багато и галицкихъ „патріотѣвъ“ продавали за безцѣнъ старіи книги, рукописи и документы и т.д., и то не власні, а такі, котріи переходили въ вѣдъ давнихъ часѣвъ въ бібліотекахъ старыхъ церквей и т.д.; а покойный историкъ потѣмъ продавъ все тое за 200.000 руб. до Императорской Публич. Библиотеки... Може и таке спровадане чужимъ людямъ рідной старовины те-жъ вважається иншими „патріотами“ за поважне и патріотичне... Може бути, бо рѣжнй бують людѣ и рѣжнй понятія о чести... Що для одного зрада, то для другого честь; кто для одного безчельный пѣвголовѣкъ и пѣдлый блюдолизъ, той для иншого зразѣкъ патріотизма... Рѣжнй буює на свѣтѣ, п. Драгомирецькій, але, якъ осла познають вѣдразу по ушамъ, такъ людѣ по ихъ дѣямъ!

Отже наша щира порада п. Драгомирецькому et consortes: коли хочете, панове, справдѣ щось зробити для народа, їдте до рідного краю, закладайте тамъ школы, читальні, прѣцойте надъ просвѣтою народа, надъ полѣпшенемъ добробита економичного, а только тодѣ зможете назваться правдивыми патріотами, бо иначе може стати

що народъ нашъ, прокинувшись до нового житя, поживитъ ся на васъ зъ погордою, бо той кто ничего не робить для своего народа, а при томъ красує ся пишными фразами, а удає зъ себе патріота, не заслугує на пошану, а хіба только на то, щобъ ему плюнули въ безсоромни патріотичній очі...

ОДЪ РЕДАКЦІИ.

Якъ всѣ знаютъ, газета выдаєть ся на тее, щобъ люди, читаючи, навчались добру и дѣзнавались що де нового на бѣломъ свѣтѣ чувати. Кожда газета, кромѣ сего, що подає новости зъ широкого свѣта, має еще свою означену цѣль, до котрой прямуює, свои справы и интереса, котріи попереає и боронить, свои ідеи и думки, котріи голосить и ширить мѣжъ людей.

Те саме маєсь и зъ „Свободою“. Она попереає и боронить справу руского тутъ народу, навчає якъ и що маємъ робити, абы було добре. Вказує чого намъ треба и якъ тое можна осягнути.

Днесъ „Свобода“ робить запитане: колько насъ Руєнѣвъ жиє въ Америкѣ? бо се есть не только цѣкава, але и потрібна рѣчь знати. Протое, щобъ на се питане вѣдповѣсти, звертає ся „Свобода“ зъ ласкавою прозьбою до всѣхъ рускихъ священниковъ и до патріотѣвъ рускихъ, щобъ були такъ добріи заняты ся списанемъ рускихъ людей, такъ мужичинъ, якъ женщинъ и дѣтей, каждый въ своемъ плейзѣ и най шлѣють до Редакціи, котра буде имъ щиро вдячна за той патріотичный трудъ.

При списѣхъ просимо подати штатъ, повѣтъ, звѣдки походять зъ старого краю, при якѣй роботѣ працюють тутъ?

Тій щирій патріоты, котріи заявлять охоту поднати ся до того дѣла, най зголошайть ся письменно до Редакціи, а она тодѣ оголосить ихъ имена.

Въ надѣи на скору вѣдповѣдь, остає ся зъ низькимъ уклономъ

Редакція „С в о б о д ы“.

ПРИТЧЕЙ ЧТЕНІЕ.

Малый хлопчина, выйшовши самъ першій разъ за рѣдне село, забродивъ до поблизького лѣса, де урадованный зъ початку, то кѣтъки збравъ, то прутикъ тоненькій вломивъ, такъ що и не зпамятавъ якъ зупинивъ ся въ лѣсной гущавинѣ. Небаромъ стало вечерѣти, а лѣсъ що разъ то болѣше обрѣдывавъ ся ночью тьмою. Малый Ивасъ, уже зголоднѣвши и переляканный, кинувшись на бѣкъ прутка, кѣтъки, свѣтъ на старомъ хомѣ оброслый пень, тайно женько плаче, заводять разъ-у-разъ кличе: „мамо! мамо!“... Хотѣло-бъ бѣднѣшко назадъ до дому, та не знає дороги выйти зъ темного лѣса. Вся бѣда Иваса въ томъ, що несвѣдомый дороги, котра до села веде.

Малый Ивасъ — се ты милый брате, рускій Иване! Хлопчину манивъ до себе зеленый лѣсъ своимъ кѣтъками и ягѣдками, а батьківске подворье здавалось ему за тѣсне и его тягло въ даль погуляти на просторѣ. Въ твоей батьківскѣй хатѣ и на батьківскѣмъ грунті було тѣсно, — бо жидъ за довги не только приперавъ до кута, але и зъ хаты выганявъ на-пѣвъ голого и голодного

Тодѣ жалъ и розпука, нужда и голодова смерть выгнали тебе ажъ за рѣдне село и Америка своимъ богатствомъ, де було можна легко заробити на хлѣбъ и зложити цента, манила тебе до себе и ты, по довгой бурливѣй морекѣй подорожѣ, опинивъ ся въ благодатной Америкѣ.

Ивасъ, причвалавши въ лѣсѣ ще за дня, почавъ радѣсно рвати кѣтъки, та збрати рясны ягѣдки. Се означає: що нашъ Иванъ пришовъ до Америки ще за добрыхъ часѣвъ, де самы фабриканты ходили за робо-



СВОБОДА
(LIBERTY.)

Weekly Paper

The only Russian political paper in this Country and has a largest circulation through the United States and is an invaluable advertising medium.

Предплата годична 2.00

До старого краю..... 2.50

Всѣ дописки и гроші про-
симъ высылати по дѣ-
адресу:

To "Svoboda" Printing Office
247 Warren Str.
Jersey City, N. J.

Наша газета, выходитъ по
тиждню въ С е р е д у.

ADVERTISING RATES:

One inch per annum...\$ 10.00
" "Six months. " 6.00

All money or money orders
should be addressed to:
"Svoboda" Printing Office
247 Warren Str.
Jersey City, N. J.

Entered at the post office at
Jersey City, N. J., as second
class mail matter.

чить чоловѣкомъ, просили,
абы робивъ и давали такую
платню, яку самъ робот-
никъ хотѣвъ.

Малый хлопчина думавъ
що все буде свѣтити сонце
и не настане тьма. Нашъ ро-
ботникъ те саме гадавъ, що
въ Америкѣ все буде можна
достати роботу и заробити
цента и якъ Ивасъ не за-
давъ собі прещѣ помислити
що опосля зъ нимъ станеть
ся. Такъ само и нашъ люде
не журили ся о будуще, и
гадали, що до конца свѣта
такъ буде йшла робота и
платня, и що хобора не
подкопае ихъ здоровля, а
нужда и бѣда не загостить
до ихъ жилищъ и они все-
гда здоровы, маючи роботу
будуть весело жить. Але
зайшло сонце за высокій го-
ры, стало вечерѣти и такъ
въ Америкѣ змѣнили ся ча-
сы, о роботу трудно, а хотъ
кто робить то за малу плат-
ню, але бѣда якъ прійде-
ся хорувати: цента нема за
щобъ лѣчити ся, а якъ прій-
де смерть, кто бѣдного по-
христански тутъ поховае?

Протое, братья милі, за-
безпечѣть ся на будуще,
вписуйте ся до мѣсцевыхъ
братствъ, а водѣмъ до „Со-
юза“! Уважайте на тое, же
заплативши на мѣсяць по
50 цент. до братства и до
„Союза“, вы уже забезпечи-
ли въ випадку вашої смер-
ти, вашу жену, дѣти, роди-
ну на 800 дол., а похоронъ
буде христіанскій, якъ на-

лежить ся. Въ часѣ слабо-
сти мѣсцеве братство опѣ-
куе ся хорымъ и платить
тижднево по 5 дол. „Союзъ“
же въ випадку смерти, сей
часъ засылае 400 дол. (на
теперъ) вѣнчаної родни.
Вписуйте ся до „Союза“.



У В А Г А.

Хотѣи приступити до „Со-
юза“ най выслать вступ-
не и мѣсячне до кассера.

Mr. John Glowa
Excelsior Pa.

И увѣдомити секретара
по дѣ адресомъ.

Rev. J. Konstantkiewich
144 South Franklin Str.
Shamokin Pa.



ЩО ЧУВАТИ въ СТАРОМЪ КРАЮ.

„Буковина“ въ ос-
татномъ своимъ числѣ, роз-
писала ся дуже широко о
переселѣванью буковин-
скихъ русинѣвъ черезъ та-
мошного православнаго ми-
трополита Морарія Андри-
евича. Посля думки „Буко-
вины“, нема иншого виходу
буковинскимъ русинамъ зъ
ихъ невѣдрадного положеня:
якъ домогати ся у прави-
тельства подѣлу диецезій: на
руську православну и ру-
мунску. Справдѣ, себѣ бу-
ла дуже спасительна рѣчь,
бо хотъ въ части охоро-
нила-бъ нашъ народъ водѣ
руманизации Але чи се вы-
паде по мысли русинѣвъ въ
той справѣ, ще невѣдомо.

Мы, зъ нашей стороны,
подавши до публичной вѣ-
домости переселѣванье ру-
синѣвъ черновѣцкимъ пра-
вославнымъ Владыкою пи-
таемъ ся: чи подѣлу диеце-
зій уже забезпечить разъ на
все русинѣвъ водѣ гневу ру-
мунѣвъ?

Доки русины будутъ
подѣлены на партіи и пар-
тійки, такъ въ Буковинѣ,
якъ и въ Галичинѣ, доти въ
одной румуны, а въ другой
поляки будутъ тиеснуты, гно-
биты, вынородовывати ру-
синѣвъ. Се рѣчь цѣлкомъ
натуральна, що одна сторо-
на, подѣлена на партіи ста-
есть слабшою, а слабша му-
ситъ поддатися сильнѣйшій

сторонѣ. Тутъ не треба на-
рѣкати на нѣкого, только на
свою власну напугу.

-0-

„Галицій соймъ“
ухвалить дати на такъ зва-
ный „мѣсяцъ духовный“ ко-
лька тысячъ гроша. Тенерь бу-
дутъ моли иезуиты добре
ѣсти, пити за тоті гроши
и ѣздити по краю баламу-
тити рускій народъ, розда-
ючи за его тяжко запрацо-
ванный грѣшъ „листы зъ
неба“.

-0-

Дня 6-го вересня
с. р. цѣсарь прійде на поль-
ску выставу до Львова

-0-

Президентъ кра-
евый Буковины бар. Кравсъ
выѣхавъ на стальной побуть
до Вѣднѣ.

-0-

Мы Русины галиц-
кій, единый уроженцы той зем-
лѣ, на котрой нашъ пра-пра-
дѣды осли и вѣками за ню
кровъ проливали, мы днесъ
въ Галичинѣ засудженіи на
звѣщене, на загладу.... Че-
резъ кого? — черезъ пра-
вительство и поляковъ. Такъ
„за наше жито ще й насъ
бито“!... Мы Русины, водѣ-
коли есмы подѣ австрій-
скимъ панованемъ, завше
були вѣрній цѣсару и дер-
жавѣ, а коли треба було да-
ти рускіи регименты першій

йшли въ огонь и бороли ся
якъ только оденъ русинъ
знае, якъ тоті лвы подѣ
градомъ куль и передѣ пла-
мѣнными пащеками кано-
новъ. Рѣками пролялось ру-
ское крови за Австрію на по-
ляхъ битвы: подѣ Сольфе-
рино, Маджентою, на Уг-
рахъ, въ Прусахъ, а на по-
слѣдокъ въ Босны.... И по-
ляковъ, ворохобниковъ, ко-
рыхъ въ 48 роцѣ мали вѣ-
пшати на пшеницѣ, прави-
тельство поробило міні-
страми, а вѣрныхъ русинѣвъ,
за ихъ добро, хоче нынѣ
златинизовати, спольонизова-
ти, зничити...

Русины, позбавлевыи сво-
ей шляхты и князьвъ, бо
перейшли на польске, гор-
нулись и тулили ся коло
своихъ владыкъ и ихъ узна-
вали, яко своихъ князьвъ и
русской церкви и русской на-
родности, бо они бороили
права порабощенного люду,
маючи силу и власть. А ны-
нѣ система правительства
зломляе значѣне русскихъ
владыкъ, консисторій и ду-
ховенства. Голосъ возного
водѣ намѣстничества боль-
ше значить якъ всѣхъ цер-
ковныхъ достойниковъ.

Сли днесъ священникъ
рускій хоче достати парохію,
тодѣ мусить водрѣчи
ся що вонъ русинъ, толь-
ко полякъ русского обряд-
ку, а жандармъ мусить то-
е подтвердити, же се правда.
Скасовали намъ рускій семи-

наръ во Львовѣ и въ Вѣднѣ,
вѣдобрали намъ рускій мо-
настырь Василіанъ и до
нихъ понаталяли поляковъ
волоцоговъ, де иезуиты ихъ
вчатъ штуки: якъ русина
можно зробити „полякомъ“,
бо ти пошывающъ будутъ
колясь рускими епископами
канониками и будутъ рускій
народъ и русскихъ священ-
никовъ гонити на латин-
ство, на польску сторону,
будуть мучити, гнобити ру-
скихъ патриотѣвъ, якъ ко-
лись Іосафатъ Кунцевичъ,
котрого поляки, политики
ради, зробили святымъ. а
намъ кажутъ до него моли-
тись... Ой повиснутъ чорны
хмары надъ твоею головою,
о Матѣрь Русь, черезъ тыхъ
гадюкъ, якъ повывѣзаетъ
зъ монастырей!..

Правительство де може
тамъ всѣми силами воддѣ-
чусь Русинамъ за ихъ до-
бро и вѣрность, припираючи
въ кутъ, щобъ и духъ рус-
кій на русской землѣ не пахъ.
Возымъ на прикладъ — вы-
боры. Колісь засѣдало въ
тѣлахъ парламентарныхъ
значне число русинѣвъ. Въ
краевомъ соймѣ було 47 ру-
скихъ послѣвъ, а въ Вѣднѣ
въ радѣ державной було 15
заступниковъ русского на-
рода. Нынѣ же только на ру-
сѣ соймѣ, а пять въ радѣ
державной. Се доводитъ, що
правительство при выборахъ
уживае всякихъ спесобѣвъ,

на посла. А тій спесобы
суть звѣсны: ковбаса, дра-
глѣ, горѣвка, гроши, а на-
конецъ жандармскій багнетъ,
передъ котрымъ рускій вы-
борецъ мусить дати свой го-
лосъ на польского посла,
если хоче живымъ домо-
вернуться. Жиды, панскіи
посѣпаки, факторы, жандар-
мерія, староста, возный, якъ
тоті чорты грѣшну душу,
такъ обступлятъ нашего ру-
сина подѣ часть выборовъ,
абы выдѣрти водѣ него и
вытуманити голосъ на поль-
ского посла, а не на рус-
кого. Днесъ въ Галичинѣ,
въ повѣтовыхъ радахъ за-
сѣдають пейсаты жиды и
польскіи „уцѣкинеры“ зъ
Росіи. До рады громадской
не припускають чесныхъ
гадѣвъ, только жидѣвскихъ
водоносѣвъ. Перше громада
выбирала войта на 3 роки,
а теперъ правительственный
комисаръ каже громадѣ вы-
бирати на 6 лѣтъ и якого
вонъ хоче, звычайне поль-
ского лизуна. Въ урочистій
свята рускій потягають на-
шихъ людей до суду; зъ ру-
скихъ святъ польскіи священ-
ники въ костелахъ высѣбѣ-
ють ся, на прикладъ: св. По-
кровѣ называютъ: „ролго-
ва“. Въ одномъ сѣлѣ мину-
щой зимы вырубала грома-
да на ставѣ положку и по-
ставила зъ леду крестъ, —
бо се було на Іорданъ, — а
жидѣ, до котрого ставъ на-
лежавъ, передъ самимъ водо-
святіемъ казавъ крестъ на

ставѣ порубати и не позво-
ливъ святити воды. Що ска-
жете на тое?... Чи не варто
було того жидѣвска завяз-
ати въ мѣшокъ и пустити
подѣ ледъ?... Такъ-то днесъ
насмѣвають ся зъ нашою вѣ-
ры ляхи и жиды, а лѣдный
народъ мовчить, тебѣ и
не рухаесть ся. Але прійде
часъ, коли рускій левъ про-
будиться и покаже свою си-
лу, тодѣ горе во время оно
раждающимъ, бо не буде по-
милована, нѣ розваги!

Днесъ русины стратили
въ Галичинѣ организцію
церковну, бо вмѣсто ней есть
сволочь змартвхвстанскаго-
иезуитска. Организацию гро-
мадскую не маемо, бо тамъ
жидѣ и пьяный писарчина
господаруютъ; о школьной
русской организации и мовы
не мае, бо тамъ старій поль-
скій „раппу“, повыходившій
зъ пштитлей, учать дѣтей
русскихъ по польски „gadac“.
Газеты польски днесъ кри-
чатъ, що русинѣвъ не мае
только поляки гр. обряду.
На Руси будутъ всеюды ко-
стелы, вводять монахинъ
ставлять по поляхъ польскіи
каплички, щобъ подѣ часъ
дошу могъ де схватити и
водпочити иезуитъ зъ
хинею, йдучи на мисію по
русскихъ селахъ...

Оттакъ у насъ, дѣ
люде, водить ся!

У В А Г А.

Просимо всѣхъ нашъ
предплатниковъ въ выга-
дахъ змѣны своей де-
ресы, въ сей часъ подаги
до редакціи нову свою
адресу, абы регулярно
отримовали свою газету, а
мы не мали баламуты зъ
почтою.

З в е р т а е м о у в а г у,
що мы стараемо ся нашъ
газету зробити якъ можно
больше интересною для на-
шихъ людей, а протое за-
мовляйте „С в о б о д у“!!!

ЗА ПРАВДУ, ЗА ЛЮДЬ!

Тутъ въ Америкѣ кожде
стоваришене, або общество,
котре закладае ся, або уже
зостало заложене въ той цѣ-
ли, щобъ спомогати чи то
морально, чи матеріально
своихъ членѣвъ, есть годне
похвалы. Противъ такой ин-
ституціи нѣхто не смѣ ска-
зати марного злого слова.
Але наколи видить ся, що
тое або друге общество по-
ставило лишень на видѣ въ
своихъ статутахъ гуманитар-
ну цѣль, а кромѣ того ма-
е свою власну, до котрой пря-
мее, а котра цѣлковито
противити ся першій, тодѣ
такую институцію можна на-
звати „шахрайствомъ“...

Тутъ въ Америкѣ, бу-
же три роки тому, залож-
но общество „Соединеніе“

Цѣль „Соединенія“ була и есть благородна: давати посмертне за кожного платившого члена въ квотѣ 400 долар. позосталою женѣ и дѣтямъ. Веѣ майже руекій братства охоче вписали ся и що дня приступали до „Соединенія“. Грошеви жерела на сплатчене посмертного були слѣдуючі: вступне по 50 цент., мѣсячне по 5 цент. и поголовне, котре на кожного члена приходило по 50, 75, або и 1,00 що разъ, накопи треба було сплатити 400 дол. Тепер покажемо цифрами кто черпавъ тоті гроши и для кого черпавъ. Мы-бъ були и не порушили тои огиднои справы, накопи-бъ господарѣ „Соединенія“ не назвали насъ фарисеями, ворогами народу. Отже до дѣла!...

Вже съ самого початку „Соединеніе“ мало, якъ хвалити ся, 3,000 членовъ. Каждый членъ заплативъ вступне по 50 цент., то зробивъ ся початковий фондъ въ квотѣ 1,500 долар. Въ протягу одного, другого и третього року наскладало ся зъ зъ мѣсячныхъ 5 цент. вкладокъ: 5,400 дол. Додавши до того вступне 1,500 дол., то виходить сума: 6,900 долар., котри повинни днесъ бути въ касѣ, яко основный фондъ. А де вонъ? скажѣть, панове! Мы тутъ взяли пересѣчно число членовъ 3,000. але було и больше!

Може будете ся боронити тѣмъ, що зъ тыхъ грошей аи атились посмертне. Але, мои панове, майте троха встыду, — накопи пришло платити посмертне, тодѣ розписувались поголовне и кожде братство вѣдѣло себе слало гроши, такъ, що зъ каждого б р а т с т в а пришло до вашихъ рукъ больше о 10 або 15 дол., що треба до суммы 400 д. заплатити; не разъ и звышало ся, то и се треба було сховати до банку. Але вы скажете: насъ стояла много гроша головна конвенція въ Скрантонѣ. Добре! — але на тую конвенцію каждый членъ „Соединенія“ заплативъ по 25 центовъ extra. Звѣдки отже ще довгъ може мати „Соединеніе“, якъ показало ся на послѣдній конвенції въ Шенандорѣ? То такъ чесный, сѣраведливый люде роблять? Ну, одповѣдайте: чи вы коли знали який рахунокъ членамъ на вашихъ конвенціяхъ? Чому не подаете урядово рахунковъ въ газетѣ, щобъ все знали и видѣли? Покажѣть що мы не правду говоримо и що за правдою не стоимо... Найже людѣ разъ знае кто свѣтлый, а кто грѣшный, кто праведный, а кто злодѣй, бо насъ звете фарисеями и т. д.

Чи годить ся такъ кривдити нашъ рускій бѣдный людъ? Чи вы гадаете заслѣпнати людямъ очи тѣмъ, що будете ся возити въ каритахъ

по Шенандорѣ на параду, а бѣднѣй майнеры йдуть змучены и голодны за вашими повозами? а то все по вашой думцѣ для добра народу?

Файне менѣ добро!

Той, що прийшовъ до Америки голый, днесъ за чуже їде въ каритѣ, а той, кто гроши давъ, — їде пѣшки! Чи вы гадаете, що вже нѣкто не обстане за рускимъ людомъ, вами покривдженымъ?

Дальше, кто се чувавъ, щобъ де въ якій небудь сосайтѣ водилось таке сказати, що есть довгъ, а не предложити рахунковъ, дебы стояло: коли, де и нащо зробивъ ся довгъ, только шахъ-махъ кидати все старе въ кутъ, а накласти новый податокъ, нове здирство на членовъ? То такъ „боронити ся вѣра и народнѣсть“ и такъ „просвѣщаете народъ“, послѣ вашихъ словъ! То вы таки свѣты католики! И то такъ робить ся въ религійной организації! Шкода, же чесный гос. І. Шмидъ, влѣзъ тамъ, якъ Пилатъ въ „Вѣру“.

На послѣдній конвенції „Соединенія“ ухвалено, щобъ каждый членъ плативъ по 50 цент. мѣсячно. а кромѣ того мусить платити и за тую шмату, що зветъ ся „Вѣстникъ“... Чи се не малопованне? Чи „Соединеніе“ не позичило розуму вѣдѣ „Союза“, котрый съ самого початку запровадивъ мѣсячну вкладку по 50 цент.? Чи се не здирство примушувати когось платити за „дурну шмату, що зветъ ся „Вѣстникомъ“ и дерти за ню гроши вѣдѣ члена, що не умѣе читати? А хотѣй-бы и умѣвъ, та який хосень зъ читаня, накопи нѣкто „Вѣстника“ не може зрозумѣти анѣ русинъ, анѣ словакъ, анѣ самъ той кто го пише? Кто днесъ може кому розказати: плати за газету, а ще за таку, котру скрантонскій жида купують за центъ сто фунтовъ на завыване сыра до сторѣвъ?

Русины!

Якая вамъ теперъ користи, що заплатилисьте гроши, а не знаете де они?

Якій вамъ хосень прийде зъ того, що знову будете мусѣли платити по 50 цент. на мѣсяць и за шмату „Вѣстникъ“ и знову не будете знати: де все тое дѣлось?

Чи не лучше заплатити тыхъ 50 цент. мѣсячно до „Союза“ и знати на що даєте и будете могли переглянути рахунки и переконати ся о всемъ: де правда, де кривда?

Чи не видите якъ васъ лупають?

Чи не маєте уже на столько розуму, щобъ познатися на спекуляції и шахрайствѣ?

ЧИТАЙТЕ „СВОБОДУ“!!!

ЩО НОВОГО въ АМЕРИЦѢ

* Славный майнерский страйк въ Пенсильваніи, Огайо, Индіана уже закончили ся съ побѣдою работниковъ, правда, хоть не достали они ту платню, яку хотѣли, але все таки имъ подвышено.

* Губернаторъ Фловъръ штату Нью-Йоркъ высказавъ въ тыхъ дняхъ надѣю на лучший часъ. Мѣжъ инчимъ говоривъ такъ: накопи зѣстане полагоджена справа въ сенатѣ о реформѣ цловой, тодѣ настануть золоті часы для Америки, якъ се еуло колись. Намъ не хочѣть ся вѣрити, бо „нѣсть пророкъ въ отечествѣ своемъ“, только знаемо, же днесъ повтора милліона людей зъ заложенными руками чекае тыхъ „лѣпшихъ часѣвъ“.

* Страйкъ майнеровъ въ окрѣзѣ Питтсбургъ, скончивъ ся и 40,000 работниковъ взялось опять до работы.

* Въ легислатурѣ штату Нью-Йоркъ скончила ся дебата пады справою бабского голосованя. Але мала надѣя, що тое право на злѣсть бабамъ, не зѣстане подтверждено.

* До Аргентины, до полудневои Америки їде ажъ 18,000 росейскихъ выгнанныхъ жидѣвъ. Грецка корабельна компанія занялась перевозомъ израиля, Але якъ тоті сыны Авраама придуть въ такой горячий часъ то холера мусить бути.

* Армія Коксея начинася розлѣзати черезъ велике горячо, шукаючи тѣнистого табору. Армія польска подѣ проводомъ генерала Рыбаковского, зѣстала розположена фармерскими собаками.

* Въ тыхъ дняхъ вывезено зъ Америки до Европы на повтретя милліона дол. золота.

* Колька має доходу Нью-Йоркскія полиція? Мѣсто платитъ полиція рѣчно 5,138,147,64. Зъ домовъ розпусты лапове — 8,120,000.00 Вѣдѣ сальонистѣвъ — 1,820,000.00. Зъ домовъ гры — 165,000.00. Вѣдѣ купцѣвъ —

50,000.00. Вѣдѣ свѣжихъ членѣвъ — 60,000.00. То есть въ сумѣ пятнайцять милліонѣвъ, триста пятьдесятъ тысячъ, сто сорокъ сѣмъ дол. и 64 центъ!

* Въ Нью-Йорку умерло вѣдѣ совѣчного удару 15 особѣвъ въ оденъ день.

† Въ Ридингѣ, Па. 150 лѣковъ напали на своего ксендза и страшно его побили.

ЗЪ ШИРОКОГО СВѢТА.

Австрія.

Страшна повѣнь навѣстила захѣдно-всѣднѣй части державы: на Уграхъ и въ Галичинѣ. Черезъ великій дощѣ, рѣки позаливали поля и села, много, а много людей и скота погинуло. Весь зарѣбокъ и праця хлѣбороба пошла за водою, або зѣстала ся въ намулѣ. Розпука бере чловѣка дивити ся на безкраи озеры, де перше были поля, засѣяны житомъ и шѣницею!...

Мѣсточно Корвинъ подѣ водою. Зъ рѣки Олту зрѣбилось величезне озеро: поля и луки — все въ намулѣ. Въ селахъ Берігзегъ и Пінтисъ вода подмулила дома и порвала зъ собою. Компитатъ Липто геть зальятий водою на 868 квадратныхъ миль. Якъ только можна окомъ сягнути, всюду видно ешустошене и знищене. Сотками стерва утопленныхъ волѣвъ, корѣвъ, овецъ, свинѣвъ побѣчь розвалины домовъ несесъ по пѣнистыхъ фалахъ розгуляного элементу. Въ околицѣ Ваатгаль 30 сель подѣ водою.

Галичина.

Въ селѣ Воловице (Волівце?) порвала вода зъ собою 150 хатъ. Коло Мостискъ и Калуща бувъ великій градъ и хмаромѣ. Въ полю шкоду рахують на сотки тысячъ.

На австрійскѣмъ Шльоизку выбухъ огонь въ тампѣныхъ майнахъ и 220 работниковъ згинуло.

Въ Краковѣ померъ польскій архіепископъ, кардиналъ Дунаевскій. Теперъ належавъ-бы ся кардинальскій капелюхъ нашему рускому Владыцѣ. Чи вже не часъ? (Ред.)

Росія.

Зъ губерніи сѣмарской пишуть о нещастной приго-

дѣ, яка постигла людей, перѣзджакѣхъ на старѣмъ човнѣ черезъ рѣку Янкъ. Човно, наповнившись водою пошло подѣ воду и 45 особѣвъ утопило ся.

Въ томъ роцѣ, якъ пише „Новое Время“ выслано 1 тысячь людей на досмертне пожите въ Сибирѣ.

Болгарія.

Першій міністеръ болгарского кабинету и правдивый самодержца Болгаріи Стамбуловъ — зѣставъ усуненый зъ своего высѣкого становища, або, якъ говоритъ ся дипломатичнымъ языкомъ: добровѣльно — по невелѣ зрезигнувавъ.

Африка.

Въ Марокко померъ тамтейшій султанъ и на тронѣ мавъ засѣсти его сынъ, але стрій тому не радъ. всадивъ братанка до Ивановой хаты, а самъ зѣставъ султаномъ.

Гиппанія.

Страшное нещасте спѣтало одно село въ Гиппаніи, котре звалось Еспуеблосъ. Тое село лежало у подножя горы Нарго. Наразъ, а то було въ ночи, усунулась земля зъ горы и засыпала цѣле село такъ, що анѣ одной живои души водшукати не можна.

ВЫСТАВА ЛЬВОВСКА.

Польска выставка у Львовѣ вже зѣстала отверта и въ той день прибули архикнязѣ: Леопольдъ Сальваторъ и Кароль Людвикъ. Вся польска шляхта повбирана по старопольски витала польскими промовамы высѣкихъ гостей. Наибольшій бізнесъ зробили жида на свѣчкахъ, бо вечеромъ въ каждомъ окнѣ мусѣла блимати лѣпка. При водкрытои выставѣ были репрезентованіи два народы: польскій, репрезентовала шляхта; а рускій народъ представляли бѣднѣй хлопцы зъ Свиніловки, котрыхъ магистратъ убравъ въ синні блюзы (яко руска барва) и назначивъ замѣтати, якъ день такъ ночь пляцъ выставки.

РУСКІЙ ПІКНІКЪ

Дня 11-го Юлія лат руске братство Св. Апост Петра и Павла въ Jersey City буде мати пікнікъ въ Caledonian Park, недалеко Рускои церкви.

Кто хоче весело и приємно забавити ся, най приходитъ на той пікнікъ. Протое запрошують ся якъ Джерзі-Сітскій такъ и мешкаючі въ околицѣ русины на тоту забаву!!!

РУСКА ТОРГОВЛЯ

СНАРЯДОВЪ ЦЕРКОВ-
НЫХЪ ИКОНЪ, КНИГЪ И
РИЗЪ

МИХАИЛА ДЫМЕТА
во ЛЬВОВѢ въ ГАЛИЧИНѢ

Поручае своимъ землякамъ
въ Америкѣ всякого рода
вещи церковныя и именно:

Евангеліе нового изданія въ
различныхъ прехорошихъ
оковахъ и оправкахъ отъ 55 з.
р. до 225 злр. Плащаницы
на полотнѣ отъ 18 злр. до
42 злр. на шолковой матеріи
отъ 48 до 130 злр. Фелоны,
Стихарѣ, Хоругви. Фаны,
Артосы, Хлѣбницѣ, Кресты
всякого рода, Патрици, Ча-
шѣ, Кадилницѣ, Дарохра-
нительницѣ, Пауки, лихтарѣ,
альпаковин, мосяжний, и
диновин. Всякія книги цер-
ковныя, а особливо поручае о-
бразы до Иконъ о старомъ въ
хорошей работѣ по дужѣ у-
мѣренныхъ цѣнахъ, на поло-
тнѣ якъ я посылавъ уже до
Шенандоага Па, Фрлянда
Па, Миннеаполиса Минн. а
всѣ были совершенно удовле-
влены о чомъ ся переконати
можно.

Чувъ я що въ Америкѣ за-
бирають ся жиды продавати
церковныя вещи и кажутъ со-
бѣ за лихій товаръ надзви-
чайно дорого платити, для
того прошу всѣхъ а особли-
во Всечестне руске Духо-
венство и братства цер-
ковныя, котрымъ лежитъ на
сердцѣ украшеніе домовъ бо-
жыхъ, чтобы съ своими по-
требамы до мене удавались,
я всѣ замовленія яко Русинъ
и вашъ родимецъ якъ можъ
найтишь и найсовѣстнѣй-
ше виготовлю. Для того не
дайте ся ошукати отъ лю-
дей, котри не мають изобра-
женія о церковныхъ вещахъ.
При замовленіяхъ або, об-
сталюнкахъ, прошу заразомъ
и грошѣ прислать, а слобы
замовленіе больше стояло
якъ 200 злр. или 100 дол.
то прошу долучити еще 10
злр. особно на таку, котру
треба заплатити американ-
скому конзулеви въ Вѣднѣ
за подтвержденіе рахунку.

Всякія замовленія прошу по-
сылать черезъ „Свободу“
Цѣнники можно получить
въ Редакціи „Свободы“

Зостаю съ почтениемъ
Михаилъ Дыметъ.



ПЕРША РУСКА ГРОСЕРНЯ

Въ Джерси Сити.

Подо числомъ 102 Моррисъ
улицы.

Крайне повертаючи до кра-
ю чи приходячи съ краю,
най зайдуть тамъ а будутъ
услужени по ширѣ руски.
Тамъ дасть ся нмъ добру
раду и пораду о всѣмъ що
только потребно.

BILLY & ZUSA.

BANKERS & STEAM SHIP AGENTS,

20 William St.

BAYONNE N J

Спродаютъ тикеты кора-
бельныя на найлѣпши линіи.
* * * * *

Посылають грошѣ до ста-
рого краю скоро, тань и
безпечно безъ клопоту.

Продають руски книги
по зниженихъ цѣнахъ а то:
Великій Молитвословъ 2. 50
Великій Зборникъ . . . 2. 50
Изборникъ великій . . 3. 50
Псалтирь великій . . . 2. 75
Зборникъ малій въ доброй
оправѣ 1. 75
Молитвословъ 1. 75
Надежда моя 1. 80
та сама въ скоряной опр. 85
Хлѣбъ Души въ доброй о-
правѣ 1. 75
такой самъ брошур . . . 75
Зборникъ малій 35
Молитвословъ малій . . 25
Маемо такожъ всяки словес-
ныя книги. Кто собѣ хоче
купити най зголоситъ ся
подо выше подану адресу.

BOLESŁAW SEEGER

Поручае ся ласкавой памя-
ти крайновъ що въ его сало-
нѣ завсе свѣже пиво и рѣ-
жнорѣдныя напой.

Хороша саля для забавъ и
братскихъ засѣданъ.
168. Warren & Dodley Strs.
JERSEY CITY N. J.

A. BABIAK

686 3. ав. межѣ 21 а 22 ул.
S. Brooklyn N. Y.

Найславнѣйшій краевій рѣ-
зникъ. Его ковбасы и вуже-
нина расходитъ ся по цѣлой
Америкѣ.

Замовленія и обсталюнки
услугуеся скоро и точно.

W. BUDZYNSKI.



122 Cedar Str.

New York.

Помежи Green-
wich i Washing-
ton улицами.

АГЕНТУРА

КОРАБЕЛНА

И КОЛІОВА.

Спродаетъ шифкарты на най-
лѣпши линіи морскій на
Бременъ и Гамбургъ. Посы-
лае грошѣ до всѣхъ части
свѣта.

Звертаемъ увагу, що яко
свѣй чоловѣкъ обходитъ ся
съ людьми сумлѣнно.

HERMAN GIZANG

Рѣтъ Варренъ и Моррисъ ул.

Jersey City N. J.

Утриме въ своимъ складѣ
найрозмайтѣйшій трукы такъ
старо-краевіи якъ и амери-
канскій

Саля для забавъ весѣльныхъ.

НАЙБОГАТША

Гросерня и Dry Goods

I. ТАЛПАША
и Я. ЖИЛИЧА

727. Commeree Str.
ШАМОКИНЪ ПА.

Заосмотрена съ гори ажъ до
долу въ наилучшіи товари
съ першой руки Все свѣже.

Крайне не оминайте сво-
ихъ, бо бувъ бы великій
грѣхъ! и не слава для ру-
ского народа. не забудте

J. TALPASZ &
J. ZYLICZ

D OLDENBURG

ПРЕДПРИЕМЦЯ ПОХО-
РОНОВЪ.



77-87 Morris Str.

Jersey City N.J.

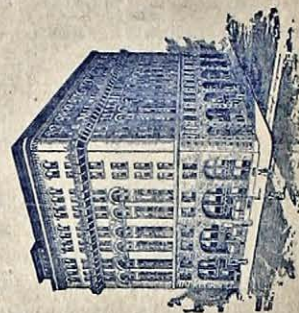
Удавайте ся въ потребѣ до
него.

& KRIMMERT,

Продаю найтуньше шифка-
рты до старого краю и поси-
лаю грошѣ въ якъ найкоро-
тѣе часѣ певно, безпечно
безъ жадного клопоту.
Колько то уже людей поси-
лаю грошѣ до старого краю
и куплю у мене шифкартъ?
а еще жаденъ не скажешь
ся що му була яка хибѣ.
Поручаюся памяти моимъ
крайнамъ остаюся съ глубо-
кимъ поважанемъ а не забу-
вайте на

F. MISSLER

F. MISSLER



106 WEST STREET
NEW YORK
A въ JERSEY CITY
77 GRAND STREET

САЛОНІСТИ!

Се иде о ваге добро познакомитесь
зъ нами.

Сли кто купитъ у насъ хоть разъ,
а переконаеся що добрый зробивъ
интересъ.

Зголошуйтеся до нашего складу, або
посылайте о пробку (sample)
зъ глубокимъ почтениемъ

EMANUEL GROSS.

Importer of Wines and Liquors

Головний складъ 357 Henderson Str.

38 ESSEX STR. JERSEY CITY
NEW YORK.

FRANK WEIßEL



Найлѣпши
Найтуньши
а

на часъ напра-
вить каждому зигарки, зи-
гары и все що въ закресъ
годинникарскій входитъ,
131 YORK STREET
JERSEY CITY, N. J.

M. SINGER.

101 MORRIS STREET.

межи Washington a Warren
улицами.
Jersey City.

Поручае свѣй складъ винъ
заграничныхъ всякого рода
пива, медъ, горѣлку лікери
по найтуньшой цѣнѣ.
Незабывайте за него.

T. TALPASZ, МИХАИЛЬ ЕВЧАКЪ

ТЕОДОЗІЙ ТАЛПАШЪ

РУССКІЙ РЕСТОРАТОРЪ И ГОТЕЛЬНИЧІЙ

246

PEARL ST

ШАМОКИН, РА.

Недалеко рускои плебаніи.

Добрий вечеръ, друже мой!
— Добрий вечеръ, свате!
А куда такъ спѣшите?
— До Талпана, брате!

..
Що за Талпашъ? Звидки опъ?
— Та-жъ крапѣ нашъ милый
— У него всѣ русины
— Подкрѣпляютъ силы!..

..
— Що за бриндза и пиво тамъ!
— Обходитъ ся фанно!
— Обслужуе якъ братамъ!
— Танько надзвичайно!

Рускій
— единый —
КОНТРАКТОРЪ
и
БУДОВНИЧІЙ

Вилкебаръ и околицѣ.

Его камѣне подо будову
есть найлѣпше, а работа
найтравальша.

Будуе мосты и дома, мае
власнй конѣ до звозу
матеріалу.

Дае кериджъ на похорѣны
на весѣля, хрестины и т. i.

Мешкае
на River Side,

Недалеко Рускои Церкви.

Молись, трудись, тверезись, учись, до „Союза“ запишись, до читальнѣ ходи! Вога въ сердцю май, ближняго люби, церковь посѣщай,
„Свободу“ читай! Русь святую люби, доброму научайся, грошей не марнуй, въ процеса не вдавайся! Въ льотерію не грайте, только
грѣшъ падѣть. Братя! намъ треба „Народного Дому“ ану скинтесь по центови! Се не забывайте!..... Буде зъ васъ!